

## Spis rzeczy

Владимир М. Алпатов

Дионисий Фракиец и учебник русского языка ..... 13

Jerzy Bańcerowski

Glottotronika: nieuchronna faza lingwistyki  
(lingwistyczna science fiction?) ..... 25

Halina Bartwicka

O pewnych ideologicznych znamionach epoki w definicjach leksykograficznych  
(na materiale słowników rosyjskich) ..... 41

Andrzej Bogusławski

Pożegnanie z kwalifikatorem ..... 45

Karol Czejarek

Moje „trzy grosze” o sztuce tłumaczenia (na podstawie doświadczeń własnych) .... 53

Zbigniew Danek

Wykształcenie zwykłe i niezwykłe.  
Programy edukacyjne obowiązujące w państwie Platona ..... 59

Magdalena Danielewiczowa

Jakie bywają słowniki ..... 71

Владимир Дубичинский

Жизнь Слова ..... 77

Andrzej S. Dyszak

O trzech stuletnich feminitywach ..... 79

Daniel Dzienisiewicz	
<i>Czy zdrowie, szczęście i pomyślność stanowią podstawowe składniki formuł</i>	
<i>życzeń „bez względu na okazję”?</i> .....	87
Ольга Е. Фролова	
Эмоции: выбор гиперонима .....	99
Michał Głuszkowski	
Kilka refleksji na temat błędów metodologicznych	
w dialektologicznych i socjolingwistycznych badaniach terenowych .....	111
Justyna Gorzkowicz	
PUNO – niezależne szkolnictwo polskie poza granicami Kraju.	
Londyński wpis do sztambucha .....	117
Wojciech Jasiakiewicz	
Dekonstrukcja na wesoło, czyli <i>Przybyli ułani pod okienko</i> .....	121
Wojciech Kajtoch	
Trzy fragmenty, trzy słowa... (etiuda leksykograficzna) .....	135
Aleksander Kiklewicz	
Точность и здравый смысл .....	149
Krystyna Kleszczowa	
Źródła a fakty językowe .....	161
Anna Kozłowska	
O możliwościach wykorzystania <i>Narodowego Fotokorpusu Języka Polskiego</i>	
w badaniach neologizmów pisarzy (na przykładzie języka Cypriana Norwida) .....	167
Barbara Krucka	
Rosja okiem polskiego dziennikarza .....	173

Walentina G. Kulpina	
Pojęcie narodu we współczesnej leksykografii rosyjskiej i polskiej oraz w recepcji młodzieży akademickiej (na materiale słowników i ankiet) .....	183
Валентина Г. Кульпина, Виктор А. Татарин	
Профессор Ян Вавжинчик – основатель оригинальных жанров лексикографии и библиографии и законодатель лексикографических мод .....	195
Barbara Lankamer	
Tadeusz Kołakowski – nasz wspólny znajomy (kartka z dziejów rusycystyki warszawskiej) .....	209
Elżbieta Laskowska	
Co jest prawdziwe, a co słuszne? .....	215
Ryszard Lipczuk	
Uwagi o (nie)wiarygodności słowników dwujęzycznych (na przykładzie słowników relacji niemiecko-polskiej) .....	219
Liza Majkina	
<i>Nad Łódkę</i> – inkontrologicznie – po grochowalsku .....	225
Jolanta Mędelska	
XIX-wieczne ciekawostki leksykalne w <i>Słowniku rosyjsko-polskim</i> Piotra Dubrowskiego .....	263
Piotr Müldner-Nieckowski	
Wyimki z osobistego notatnika z uwagami dotyczącymi teorii frazeologii .....	295
Wojciech Namysł	
Narzeczona Tereszczunki .....	337
Grzegorz Ojcewicz	
Ukochać prawdę – oto jest zadanie .....	347

Grażyna Olszaniec	
Wokół pewnego cytatu: „Zakaz plucia i mówienia po bretońsku” .....	353
Witold Sadziński	
Im Zeichen regionalen und fremden Lehnguts: Zum Hergang der deutschen Literatursprache .....	357
Ks. Karol Słowak	
Po prostu synagoga .....	383
Jan Sosnowski	
Zagadnienie etymologii ludowej i etymologii naukowej (na przykładzie kilku wybranych toponimów) .....	385
Татьяна Шкапенко	
<i>Nie palmy miast</i> .....	393
Наталья А. Тупикова	
Профессору Яну Вавжинчику ин-персонально и персонально .....	399
Anna Turpa	
Cóż to jest prawda? .....	409
Przemysław Waingertner	
Operacja <i>Barbarossa</i> – wojna <i>prewencyjna</i> Hitlera, czy... Irvinga i Suworowa? Na marginesie debaty o roli Związku Sowieckiego w zmaganiach II wojny światowej .....	415
Krystyna Waszakowa	
Osiągnięcia polskiej leksykografii chronologicznej (refleksje z perspektywy słowotwórczej) .....	427

Piotr P. Witas	
Polska leksykografia – „szok przyszłości” – Big Data.	
Rzecz zasadniczo o redatant(k)ach .....	449
Krzysztof Tomasz Witczak	
Antonimizacja jako problem diachroniczny .....	469
Katarzyna Wojan	
Bibliografie słowników przekładowych jako narzędzie rekonstrukcji dziejów oraz oceny stanu i dorobku słownictwa narodowego (w świetle nowych danych) .....	475
Marian Wójtowicz	
Wyrazy ofeńskie w żargonie rosyjskim .....	497
Bogusław Żyłko	
Tynianowski substrat w pracach Jurija Łotmana .....	505
Indeks osób .....	517

